

107/2010

KÚPNA ZMLUVA

uzatvorená v zmysle § 409 a nasl. ustanovení zákona č.513/1991 Zb., Obchodného zákonníka medzi

Predávajúci: Bio-Consult Slovakia, s.r.o.
 IČO: 35700220
 DIČ: 2020340850
 Adresa: Ružová dolina 6, 821 08 Bratislava, SR
 Zastúpený: Peter Dodal, konateľ
 Bank. spojenie: Československá obchodná banka, a.s., č. ú. : 4007849611/7500
 Zápis v OR: Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., Oddiel: Sro, vložka: 11904/B

(ďalej len „Predávajúci“)

Kupujúci: Centrum výskumu živočíšnej výroby Nitra
 IČO: 42122007
 DIČ: 2022750389
 Adresa: Hlohovecká 2, 951 41 Lužianky , SR
 Zastúpený: Mgr. Dana Peškovičová, PhD. – riaditeľka CVŽV Nitra
 Bank. spojenie: Štátna pokladnica, č. ú. : 7000354265/8180, 7000354273/8180, 7000358506/8180
 Zriaďovateľ: Ministerstvo pôdohospodárstva SR
 Zriaďovacia listina: č. 5195/2008 -250, zo dňa 18.12.2008

(ďalej len „Kupujúci“)

Rokovať o obsahu zmluvy a zmluvu podpisovať sú oprávnení:

za stranu Predávajúci: rokovať: RNDr. Barbora Izrael
 podpisovať: RNDr. Barbora Izrael

za stranu Kupujúci: rokovať: Mgr. Dana Peškovičová, PhD. – riaditeľka CVŽV Nitra
 podpisovať: Mgr. Dana Peškovičová, PhD. – riaditeľka CVŽV Nitra

Článok 1

Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je predaj a kúpa prístroja typu:

Robotizovaná pipetovacia stanica s príslušenstvom:

Verzia QIAgility HEPA/ UV /PC (plný variant, vrátane servisu a 2-ročnej záruky) s obsahom:

- 1 ks pipetor QIAgility (kat. č. 9001611),
- 1 ks HEPA filter 3M Air-Mate™,
- 1 ks UV lampa,
- 1 ks počítač,
- 1 ks softvér,

ďalej len „Prístroj“

1.2 Predávajúci sa touto zmluvou zaväzuje k dodávke a montáži „Prístroja“, k zaškoleniu zamestnancov Kupujúceho a ďalej sa zaväzuje previesť vlastnícke právo k Prístroju na Kupujúceho.

Technická špecifikácia „Prístroja“:

Pipetovacia hlava	jednokanálová, 20-50 µl/s (softvérovo kontrolovaná)
Presnosť	CV<1%, 5–200 µl CV<5%, 2–5 µl CV<10%, 1 µl
Objem špičiek	1–200µl
Filtrované špičky	50 µl a 200 µl filtrované špičky s detekciou hladiny tekutiny
Detekcia hladiny tekutiny	minimálny objem detekcie (10 µl v 200 µl PCR tubičkách), s použitím filtrovaných špičiek
Likvidácia použitých špičiek	mimo pracovnej plochy pipetora (prevencia kontaminácie)
Notebook (dodávané spolu s prístrojom)	Fujitsu Siemens Lifebook S7110 Notebook 2 XP
UV lampa (voliteľné)	UV lampa pre dekontamináciu pracovnej dosky pipetora, dostupná je len pri počiatočnej objednávke pipetora a len v kombinácii s HEPA filtrom, nie je možné lampu zakúpiť dodatočne
HEPA filter (voliteľné)	HEPA filter typu 3M Air-Mate™ (High Efficiency Particulate Air) poskytuje ochranu pred kontamináciou, dostupný len pri počiatočnej objednávke pipetora a len v kombinácii s UV lampou, HEPA filter nie je možné filter zakúpiť dodatočne
Vonkajšie rozmery prístroja	výška: 45 cm (so zavretým ochranným krytom) dĺžka: 55 cm šírka: 63 cm (bez káblov)
Hmotnosť prístroja	41 kg (v štandardnej výbave)
Prevádzková teplota	prevádzková teplota prostredia 15-35 °C
Vlhkosť	prevádzková vlhkosť prostredia 40 – 70%
Elektrické parametre	100–240 V, 250 VA, 50–60 Hz
Kapacita pracovnej dosky pipetora	6 x SBS rozmiestnenie (127,76 x 85,48 mm) pre adaptéry a držiaky na špičky (kompatibilné so všetkými dostupnými skúmavkami určenými na PCR aplikácie) 1 x mastermix blok 1 x blok na reagentie
Sieťové pripojenie	USB
Minimálne požiadavky pre PC vlastnosti	pre počítač: Windows® XP Pro SP2, aspoň 2.6 GHz Pentium® 4 CPU, min. 512 MB RAM, RS-232 serial port, USB 1.1 port, DVD/CD-ROM, 80 GB voľná hardisk pamäť, monitor min. 1024 x 768

	pre notebook: Windows XP Pro SP2, aspoň 1.6 GHz Pentium M CPU, min. 512 MB RAM, USB 1.1 port, PCMCIA slot, DVD/CD-ROM, 80 GB voľná hardisk pamäť, min. monitor 1024 x 768
Softvér	dodávaný s neobmedzenou užívateľskou licenciou, bezplatná aktualizácia softvéru, prístupná stiahnutím z webovej stránky výrobcu
Záruka	záruka na prístroj je 2 roky, vrátane jeho súčastí
Príslušenstvo k prístroju (súčasťou dodávky prístroja)	2 ks adaptérov (96 x 0.2 ml PCR skúmavky), 1 ks adaptér (32 x 1.5 ml skúmavky), 1 ks podstavec k adaptéru (32 x 1.5 ml skúmavky), 1 ks blok na reagentie (8 x 1.5 ml skúmavky, 8 x 2 ml skúmaviek a 16 x 200 µl PCR skúmavky), 1 ks mastermix blok (1 x 5 ml a 4 x 1.5 ml skúmavky), 1 ks mastermix blok (5 x 5 ml skúmavky), 4 ks adaptérov na špičky, 1 ks pipetor service kit (originálna súprava na uvedenie prístroja do prevádzky), 2 ks Multiplex PCR Kit (100), 2 ks HRM PCR Kit (100), 1 ks Mutation Detect PCR Kit (200), 1 ks špičky s filtrom (960, 50 µl), 1 ks špičky filtrom (960 x 200 µl), 1 ks 5 ml skúmaviek (po 50 skúmaviek v balení), 1 ks externé boxy na použité špičky (po 10 boxov v balení), 10 ks špičky s filtrom (960 x 50 µl), 10 ks špičky s filtrom (960 x 200 µl), 10 ks skúmavky (50 x 5 ml), 5 ks boxy na použité špičky (po 10 boxov v balení), 1 ks štartér kit (230V) pre rotor-disc 72 kompatibilný s prístrojom RotorGene 6000, 1 ks individuálne balených diskov na 1728 reakcií (24) – pre rotor disc 72

1.3 Súčasťou dodávky predmetu zmluvy je dodávka a montáž príslušenstva (uvádzané v technickej špecifikácii prístroja), ktoré zahŕňa:

2 ks adaptérov (96 x 0.2 ml PCR skúmavky),
1 ks adaptér (32 x 1.5 ml skúmavky),
1 ks podstavec k adaptéru (32 x 1.5 ml skúmavky),
1 ks blok na reagentie (8 x 1.5 ml skúmavky, 8 x 2 ml skúmaviek a 16 x 200 µl PCR skúmavky),
1 ks mastermix blok (1 x 5 ml a 4 x 1.5 ml skúmavky),
1 ks mastermix blok (5 x 5 ml skúmavky),
4 ks adaptérov na špičky,
1 ks pipetor service kit (originálna súprava na uvedenie prístroja do prevádzky),
2 ks Multiplex PCR Kit (100),
2 ks HRM PCR Kit (100),
1 ks Mutation Detect PCR Kit (200),
1 ks špičky s filtrom (960, 50 µl),
1 ks špičky filtrom (960 x 200 µl),
1 ks 5 ml skúmaviek (po 50 skúmaviek v balení),
1 ks externé boxy na použité špičky (po 10 boxov v balení),

- 10 ks špičky s filtrom (960 x 50 µl),
- 10 ks špičky s filtrom (960 x 200 µl),
- 10 ks skúmavky (50 x 5 ml),
- 5 ks boxy na použité špičky (po 10 boxov v balení),
- 1 ks štartér kit (230V) pre rotor-disc 72 kompatibilný s prístrojom RotorGene 6000,
- 1 ks individuálne balených diskov na 1728 reakcií (24) – pre rotor disc 72

(ďalej v zmluve ako Príslušenstvo a Prístroj len ako „Tovar“).

- 1.4. Kupujúci sa zaväzuje predmet zmluvy prevziať a zaplatiť dohodnutú kúpnu cenu.

Článok 2

Doba plnenia

- 2.1. Predávajúci sa zaväzuje protokolárne odovzdať Tovar podľa čl. 1 tejto zmluvy do prevádzky Kupujúcemu najneskôr do 2 mesiacov od podpísania tejto zmluvy oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 2.2. Protokolárnym odovzdaním Tovar sa rozumie prevzatie Tovar po jeho dodaní, zmontovaní, odskúšaní a spustení do prevádzky. Prílohu protokolárneho odovzdania tvoria faktúra, doklady týkajúce sa Tovar, dodací list, zápisnica zo zaškolenia.

Článok 3

Cena tovaru, platobné a dodacie podmienky

- 3.1. Zmluvné strany sa dohodli na celkovej cene Tovar vo výške **32 229,58 EUR** bez DPH (slovom *tridsaťdvatisíc dvestodvadsaťdeväť EUR a päťdesiatosem centov*), sadzbe DPH 19 %, výškou DPH **6 123,63 EUR**, a vo výške **38 353,21 EUR** vrátane DPH.

DPH bude účtovaná podľa platných právnych predpisov ďalej ako „Kúpna cena“).

V „Kúpnej cene“ sú zahrnuté tieto položky a služby súvisiace s dodávkou a inštaláciou „Tovar“ :

- kompletne príslušenstvo uvádzané v obsahu príslušenstva k prístroju QIAgility,
- všetky náklady spojené s balením a dopravou prístroja a jeho príslušenstva, dovoz na určené miesto dodania,
- úplná inštalácia prístroja a zavedenie do behu, vrátane inštalácie počítača so softvérom k prístroju,
- zaškolenie kompetentného personálu, ktorý bude prístroj obsluhovať a manipulovať s ním,
- záručná lehota na 2 roky a bezplatný záručný servis.

Cena uvedená v ponuke je konečná vrátane nákladov na dopravu (dovoz tovaru na miesto dodania), služieb súvisiacich s dodaním tovaru, inštaláciou a uvedením do prevádzky, odborného zaškolenia obsluhy, záručného servisu, manuálu v slovenskom jazyku a iných relevantných dokladov.

- 3.2. Predávajúci dodá „Tovar“ na CVŽV – Centrum výskumu živočíšnej výroby Nitra, Hlohovecká 2, 951 41 Lužianky, kde ho prevezme zodpovedný zástupca Kupujúceho. Prevzatie „Tovar“ tento zástupca Kupujúceho potvrdí na dodacom liste, alebo na prepravných dokumentoch dopravcu, ktorý Tovar Kupujúcemu doručí.
- 3.3. Kupujúci uhradí kúpnu cenu Tovar Predávajúcemu do 120 dní od protokolárneho odovzdania „Tovar“ . Peňažný záväzok Kupujúceho vyplývajúci zo zmluvy je splnený dňom pripísania Kúpnej ceny v prospech účtu Predávajúceho. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu podľa ustanovení zákona o DPH.

3.4. Vlastnícké právo predávaného Tovarú prechádza na Kupujúceho úplným zaplatením ceny Tovarú podľa odstavca 3.1 tejto zmluvy, vrátane DPH.

3.5. Riziká na Tovarú prechádzajú z Predávajúceho na Kupujúceho okamžikom protokolárneho prevzatia Tovarú do prevádzky zástupcom Kupujúceho.

Článok 4

Zodpovednosť za vady

- 4.1. Záručná doba je 2 roky od dátumu protokolárneho odovzdania Tovarú do prevádzky Kupujúcemu. Až do uplynutia tejto lehoty Predávajúci preberá zodpovednosť za všetky vady spôsobené výrobcom.
- 4.2. Pre opravené časti Tovarú platí šesťmesačná záručná doba a podmienky záruky ako pre pôvodne dodaný Tovar. U ostatných častí Tovarú sa záručná doba predlžuje iba o dobu, počas ktorej tieto časti Tovarú museli byť mimo prevádzku v dôsledku odstraňovania vady. Pokiaľ sa strany nedohodli inak, končí záručná doba vždy najskôr 12 mesiacov od dátumu protokolárneho odovzdania Tovarú do prevádzky Kupujúcemu.
- 4.3. Kupujúci je povinný písomne oznámiť Predávajúcemu všetky vady Tovarú. Vady Tovarú, ktoré môžu spôsobiť škodu je Kupujúci povinný oznámiť Predávajúcemu okamžite s následným písomným potvrdením. Písomné oznámenie vady Tovarú musí obsahovať popis vady.
- 4.4. Po doručení oznámenia vady Tovarú podľa článku 4.3 je Predávajúci povinný bez zbytočného odkladu najneskôr do 2 pracovných dní a na svoje náklady tieto vady Tovarú odstrániť. Vadné časti Tovarú, ktoré boli vymenené zostávajú majetkom Predávajúceho.
- 4.5. Záruka sa nevzťahuje na bežné prevádzkové opotrebovanie Tovarú pri jeho obvyklom použití, ďalej na vady Tovarú spôsobené neodborným zásahom Kupujúceho alebo tretej osoby, a vady Tovarú u ktorých sa nedá dokázať, že vznikli použitím vadného materiálu, chybnou konštrukciou alebo neúplným spracovaním, hlavne vady Tovarú vzniknuté chybnou údržbou, nedodržaním návodu k použitiu, jeho preťažovaním alebo nadmerným namáhaním, použitím nevhodných prevádzkových prostriedkov, atmosférickou elektrinou, chemickými a elektrolytickými vplyvmi a ďalšími príčinami bez zavinenia Predávajúceho.
- 4.6. Zmluvné strany sa dohodli na poskytovaní pozáručného servisu predávajúcim. Pozáručný servis sa zaväzuje Predávajúci poskytnúť v prípade písomného oznámenia vady Kupujúcim – po dobu 4 rokov odo dňa uplynutia záručnej doby.

Článok 5

Zmluvné pokuty a odstúpenie od zmluvy

- 5.1. Predávajúci sa zaväzuje Kupujúcemu uhradiť v prípade omeškania s dodávkou Tovarú zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z hodnoty nedodaného Tovarú za každý kalendárny deň omeškania spôsobeného predávajúcim, maximálne však 7% z hodnoty nedodaného Tovarú.
- 5.2. Kupujúci sa zaväzuje uhradiť Predávajúcemu v prípade omeškania s úhradou faktúry úroky z omeškania, ktorých výška je určená nariadením vlády č.586/2008 Z.z. vo výške o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.
- 5.3. Kupujúci i Predávajúci sú oprávnení odstúpiť od tejto zmluvy v prípade podstatného porušenia zmluvy druhou zmluvnou stranou. Za podstatné porušenie zmluvy sa považuje omeškanie Predávajúceho s dodaním predmetu kúpy dlhšie ako 60 dní a omeškanie Kupujúceho s úhradou kúpnej ceny dlhšie ako 60 dní po splatnosti faktúry. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane, pričom zmluva zaniká od počiatku a strany sú povinné si vrátiť všetko, čo si doteraz na jej základe plnili.
- 5.4. V prípade, že Kupujúci resp. Predávajúci odstúpi od zmluvy, zaväzuje sa uhradiť preukázateľné náklady, ktoré vznikli Predávajúcemu resp. Kupujúcemu z dôvodu odstúpenia od zmluvy.

Článok 6

Ďalšie zmluvné podmienky

- 6.1. Predávajúci sa zaväzuje strpieť výkon kontroly, resp. auditu overovania na mieste súvisiaceho s dodávkou, kedykoľvek počas platnosti a účinnosti zmluvy na poskytnutie nenávratného finančného príspevku uzatvorenej medzi Centrom výskumu živočíšnej výroby Nitra a Ministerstvo školstva SR v zastúpení Agentúrou MŠ SR pre štrukturálne fondy EÚ, a to oprávnenými osobami na výkon kontroly, resp. auditu overovania na mieste a poskytnúť im potrebnú súčinnosť.
- 6.2. Predávajúci sa zaväzuje zabezpečiť prítomnosť osôb zodpovedných za dodávku Tovar, vytvoriť primerané podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly, resp. auditu overovania na mieste a zdržať sa konania, ktoré by mohlo ohroziť začatie a riadny priebeh kontroly, resp. auditu overovania na mieste.
- 6.3. Predávajúci sa zaväzuje osobám oprávneným na výkon kontroly podľa bodu 6.3.5, resp. auditu na mieste umožniť:
- 6.3.1 vstupovať do objektov, zariadení, prevádzok, na pozemky a do iných priestorov Predávajúceho, ak to súvisí s predmetom kontroly, resp. auditu na mieste overovania, požadovať od Predávajúceho, aby predložil originálne doklady a inú potrebnú dokumentáciu, záznamy dát na pamäťových médiách, vzorky výrobkov alebo iné doklady potrebné pre výkon kontroly, resp. auditu na mieste overovania a ďalšie doklady súvisiace so zákazkou v zmysle požiadaviek oprávnených osôb na výkon kontroly, resp. auditu overovania na mieste,
- 6.3.2 oboznamovať sa s údajmi a dokladmi, ak súvisia s predmetom kontroly, resp. auditu overovania na mieste,
- 6.3.3 vyhotovovať kópie údajov a dokladov na náklady Predávajúceho, ak súvisia s predmetom kontroly, resp. auditu overovania na mieste; ak to nebude možné z technického hľadiska alebo iného hľadiska, oprávnené osoby majú oprávnenie na odňatie údajov, dokladov, výstupov za účelom vyhotovenia kópií. Predávajúci je povinný dané oprávnenie strpieť a dokumentáciu vydať, v prípade, že odmietne dané oprávnenie strpieť, zaväzuje sa verejnému obstarávateľovi na náhradu škody, ktorá mu v dôsledku nesplnenia tejto povinnosti Predávajúceho voči orgánom kontroly, resp. auditu overovania na mieste, vznikne. Oprávnená osoba vyhotoví záznam o odňatí, ktorý bude obsahovať údaje o tom, aké údaje, dokumenty, výstupy boli odňaté, jeden rovnopis záznamu o odňatí vydajú oprávnené osoby Kupujúcemu,
- 6.3.4 pokiaľ dokumenty, resp. iná podporná dokumentácia vzťahujúca sa na dodávku Tovar bude v inom ako slovenskom jazyku, oprávnené osoby môžu žiadať dodávateľa o preklad daných dokumentov, resp. inej podpornej dokumentácie do slovenského jazyka; Predávajúci je povinný zabezpečiť preklad požadovaných dokumentov v lehote, ktorú mu určia oprávnené osoby; v prípade, že odmietne danú povinnosť realizovať, zaväzuje sa odberateľovi na náhradu škody, ktorá mu v dôsledku nesplnenia tejto povinnosti Predávajúceho voči orgánom kontroly, resp. auditu overovania na mieste, vznikne.
- 6.3.5 Oprávnené osoby na výkon kontroly, resp. auditu overovania na mieste sú:
- a) Ministerstvo školstva SR,
 - b) Agentúra Ministerstva školstva SR pre štrukturálne fondy EÚ a nimi poverené osoby,
 - c) Najvyšší kontrolný úrad SR,
 - d) Príslušná Správa finančnej kontroly,
 - e) Certifikačný orgán (Ministerstvo financií SR) a nimi poverené osoby,
 - f) Orgán auditu (Ministerstvo financií SR), jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby,
 - g) Splnomocnení zástupcovia Európskej komisie a Európskeho dvora audítorov,
 - h) Osoby prizvané orgánmi uvedené v bodoch a) až g) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a Európskych spoločenských.
- 6.3.6. Predávajúci sa zaväzuje bezodkladne prijať opatrenia na nápravu nedostatkov zistených kontrolou, resp. auditom overovania na mieste v lehote stanovenej oprávnenými osobami na výkon kontroly, resp. auditu overovania na mieste. Predávajúci sa súčasne zaväzuje zaslať osobám oprávneným

na výkon kontroly, resp. auditu overovania na mieste informáciu o splnení opatrení prijatých na nápravu zistených nedostatkov bezodkladne po ich splnení.

Článok 7

Záverečné ustanovenia

- 7.1. Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto zmluvou sa riadia právnym poriadkom platným v Slovenskej republike, najmä zákonom č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní, v platnom znení, 513/1991 Zb. - Obchodným zákonníkom v platnom znení a súvisiacimi predpismi. Zmeny a doplnky zmluvy (pokiaľ tieto nevyplyvajú priamo z platných právnych predpisov) je možné vykonať na základe dohody zmluvných strán formou písomných dodatkov, poradovo očíslovaných.
- 7.2. Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky spory, ktoré vzniknú z tejto zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo zrušenie budú riešené pred Rozhodcovským súdom Slovenskej obchodnej a priemyselnej komory v Bratislave podľa jeho základných vnútorných právnych predpisov. Strany sa podrobia rozhodnutiu tohoto súdu, jeho rozhodnutie bude pre strany záväzné.
- 7.3. V prípade zmeny obchodného mena, názvu, sídla, právnej formy, štatutárnych orgánov alebo i spôsobu ich jednania za zmluvnú stranu, bankového spojenia a čísla účtu, oznámi strana, ktorej sa niektorá zo spomenutých zmien týka, túto skutočnosť druhej zmluvnej strane a to bez zbytočného odkladu.
- 7.4. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu, pre každú zo zmluvných strán po dvoch výtlačkoch.
- 7.5. Všetky strany tejto zmluvy sú parafované oboma stranami.
- 7.6. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán.
- 7.7. Všetky zmeny a doplnky tejto zmluvy budú riešené formou číslovaných dodatkov.
- 7.8. Účastníci tejto zmluvy po jej prečítaní prehlasujú, že súhlasia s jej obsahom, že bola napísaná na základe pravdivých údajov, ich dobrej a slobodnej vôle a nebola uzavretá v tiesni ani za inak jednostranne nevýhodných podmienok. Na dôkaz toho pripájajú svoje podpisy.

V Bratislave, dňa 15.11.2010


V Lužiankach, dňa 19.11.2010



Predávajúci:

RNDr. Barbra Izrael
zástupca spoločnosti **Bio-Consult Slovakia, s. r. o.,**
splnomocnenec

BIO-CONSULT Slovakia s.r.o.

 Ružová dolina 6
821 08 Bratislava 2
tel/fax: 02 - 20 661 336
IČO: 35 700 220 IČ DPH: SK2020340850



Kupujúci:

Mgr. Dana Peškovičová, PhD.
riaditeľka CVŽV Nitra

Centrum výskumu živočišnej výroby Nitra

Lužianky, Hlohovecká 2

PSČ: 951 41

-1-

